

HOMEDICS®

SoundSpa™

with Picture Projection



INSTRUCTION MANUAL

SS-3000-2EU
SS-3000-3GB

2 year
guarantee

CB

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

IMPORTANT SAFEGUARDS :

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

- Always unplug the appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a bath or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to persons:

- Close supervision is necessary when this appliance is used by or near children, invalids or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with the unit.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord, plug, cable or housing. If it is not working properly, if it has been dropped or damaged, return it to Homedics Service Centre for examination and repair.
- Keep cord away from heated surfaces.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Do not carry this appliance by supply cord or use cord as handle.
- To disconnect, remove plug from outlet.
- This appliance is designed for indoor use only. Do not use outdoors.
- Only set on dry surfaces. Do not place on surface wet from water or cleaning solvents.

SAFETY CAUTIONS :

- Never cover the appliance when it is in operation.
- This unit should not be used by children without adult supervision.
- Always keep the cord away from high temperature and fire.
- Do not lift, carry, hang, or pull the product by the power cord.
- If the adaptor sustains damage, you must stop using this product immediately and contact the HoMedics Service Centre.

SOUND SPA LULLABY FEATURES:

- 3 Natural sounds: Rain, Ocean and Heartbeat.
- 3 Lullabies: Twinkle, Twinkle; Rock-A-Bye-Baby and Cradle Song.
- Rotating picture projection.
- 3 Image Discs: Night Sky, Rainforest and Ocean.
- Auto-timer lets you choose how long your baby listens – 15, 30, 45 60 minutes or continuously.
- Convenient disc storage for spare image discs.
- Volume control adjusts the volume of the lullabies or natural sounds.
- Dimmer control adjusts the brightness of the picture projection.

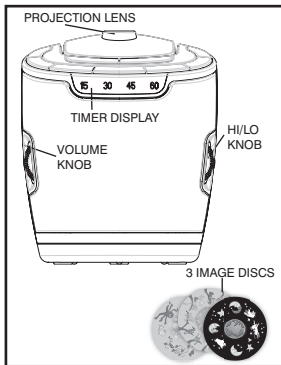
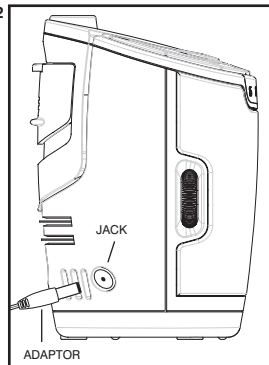


FIGURE 1

FIGURE 2



GB

INSTRUCTIONS FOR USE :

1. Unpack the product and check to make sure everything is included (Fig 1).
2. This unit is powered by a DC adaptor, which is included.
3. Attach the DC adaptor jack to the base of the unit and insert the cord into a 230V power supply.

Listening to Lullabies and Natural Sounds

1. Turn on the sound machine on by pressing the SOUNDS ON/OFF button. Next select the sound or lullaby you wish to listen to and press the corresponding button (Fig 3).
2. To adjust the volume, turn the VOLUME knob (Fig 4) to your desired level.
3. When finished listening to the lullabies or sounds you may turn them off by pressing the SOUNDS ON/OFF button.

Note: When the unit is turned on it will always default to the last sound used.

FIGURE 3

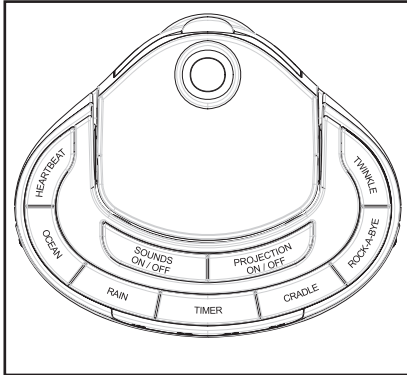
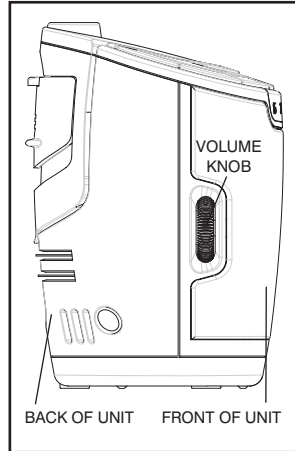


FIGURE 4



Using the Picture Projection

NOTE: The projector door must be completely closed, pushed all the way up, in order for the picture projector to function (Fig 6).

1. Turn on the picture projection on by pressing the PROJECTION ON/OFF button (Fig 3).
2. To adjust the brightness of the projection, turn the HI/LO knob (Fig 5) to your desired level.
3. The angle of the projector can be adjusted by angling forward up to 90°
4. When finished using the picture projection you may turn it off by pressing the PROJECTION ON/OFF button.

NOTE: SOUNDS and PROJECTION are independent functions. You can use one at a time or both combined.

FIGURE 5

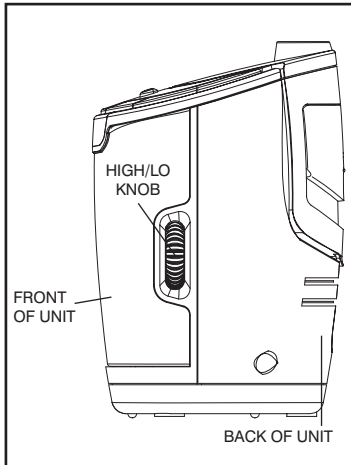
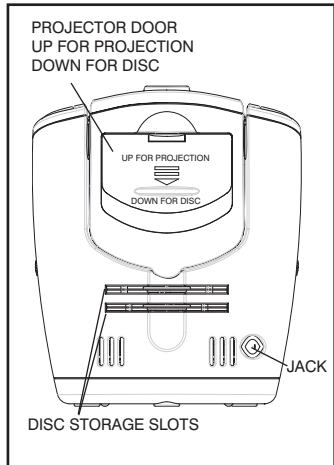


FIGURE 6



GB

FIGURE 7

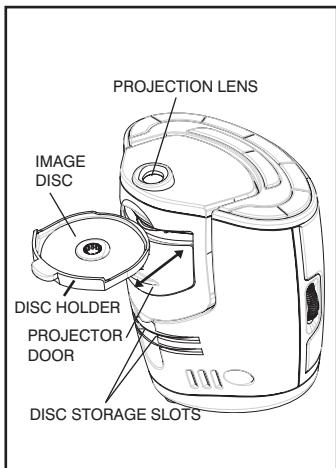
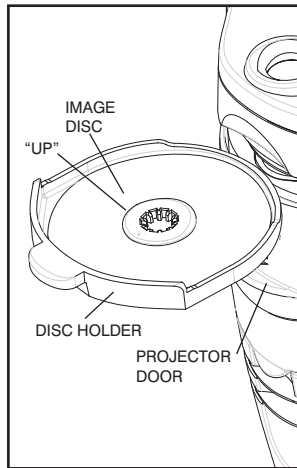


FIGURE 8



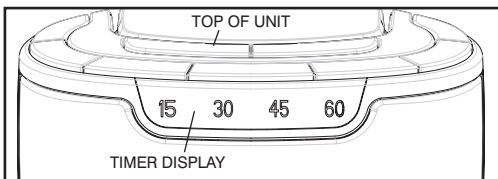
Changing the Image Disc

1. Make sure projection is off, then slide down the projector door and pull out the disc holder (Fig 7).
2. Gently remove the current disc and set aside (Fig 7).
3. Select a new disc from the disc storage slots (Fig 6) and place into the disc holder so that you can see the word "UP" printed on the disc (Fig 8).
4. Slide the disc holder back into the unit and push projector door up to close (Fig 6).

NOTE: The projector door must be completely closed, pushed all the way up, in order for the picture projector to function (Fig 6).

5. Put original image disc into empty disc storage slot (Fig 6).

FIGURE 9



GB

Using the Auto-Timer

1. When the power is on and you are listening to a nature sound you may set a timer so the unit will automatically turn off.
2. Toggle through the TIMER button (Fig 3) until the corresponding LED illuminates next to the time of your choice, 15, 30 or 60 minutes. The unit will automatically shut off after the selected time and the POWER LED (Fig 3) will remain lit showing you it is still in timer mode. If you choose to listen to another timed sound press the timer button to select a desired time. Or if you choose to listen to the sounds continuously, turn the unit off and then back on.

Note: Do not select the TIMER button if you wish to listen to the sounds continuously.

MAINTENANCE :

Storage

You may leave the unit on display, or you can store it in its box or a cool, dry place.

Cleaning

Wipe off dust with a damp cloth. NEVER use liquids or abrasive cleaner to clean.

Note: Modifications not authorised by the manufacturer may void users authority to operate this device.

LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT EMPLOI ET LES
CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES :

F

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES,
PARTICULIÈREMENT EN PRÉSENCE D'ENFANTS, IL EST
CONSEILLÉ DE TOUJOURS PRENDRE DES PRÉCAUTIONS DE
BASE, NOTAMMENT DE SUIVRE LA PROCÉDURE SUIVANTE :

- Toujours débrancher l'appareil de la prise électrique immédiatement après utilisation et avant tout nettoyage.
- Ne pas tenter d'atteindre un appareil qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
- Ne pas poser ou ranger l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber ou basculer dans une baignoire ou un évier. Ne pas placer ni laisser tomber dans l'eau ou dans tout autre liquide.

ATTENTION

Pour limiter le risque de brûlures, feu, choc électrique ou blessures corporelles :

- Une étroite surveillance est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants, de personnes invalides ou handicapées.
- Utiliser cet appareil selon le mode d'emploi inclus et spécifique à celui-ci. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par HoMedics et en particulier tout accessoire non fourni avec l'appareil.
- Ne jamais brancher cet appareil en cas de cordon, prise, câblage ou boîtier endommagé. En cas de fonctionnement incorrect, de chute ou d'endommagement, le retourner au Centre de Service HoMedics pour contrôle et réparation.
- Maintenir le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne jamais faire tomber ou insérer tout objet dans l'une ou l'autre des ouvertures.
- Ne pas faire fonctionner dans des endroits où des produits aérosols (vaporisateurs) sont utilisés ou de l'oxygène est administré.
- Ne pas transporter l'appareil à l'aide du cordon ou en l'utilisant comme une poignée.
- Pour le débrancher, retirer la fiche de la prise murale.
- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage en intérieur. Ne pas utiliser à l'extérieur.
- A installer uniquement sur une surface sèche. Ne pas poser sur une surface humidifiée à l'eau ou à l'aide d'un solvant.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ :

- Ne jamais couvrir l'appareil lorsqu'il est en marche.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
- Toujours maintenir le cordon à l'écart d'une source de température élevée et du feu.
- Ne pas soulever, transporter, suspendre ou tirer le produit par le cordon d'alimentation.
- Si l'adaptateur est endommagé, vous devez cesser immédiatement d'utiliser ce produit et contacter le Centre de Service HoMedics.

E

CARACTÉRISTIQUES DU SOUNDSPA LULLABY:

- 3 ambiances sonores naturelles : Pluie, Océan, Battements de cœur.
- 3 berceuses : A vous dirais-je Maman, Rock-A-Bye-Baby et Cradle Song.
- Projection pivotante d'images.
- 3 disques d'images : Ciel de nuit, forêt humide et océan.
- La fonction de minuteur permet de choisir la durée d'écoute – 15, 30, 45, 60 minutes ou écoute continue.
- Espace de rangement de disques pratique.
- Bouton de réglage du volume pour les berceuses ou les ambiances sonores naturelles.
- Gradateur de lumière pour régler la luminosité de l'image.

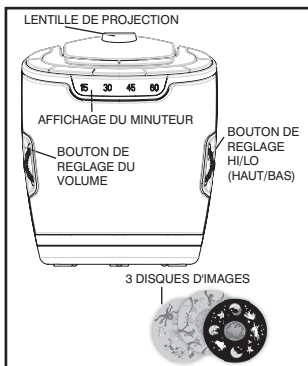
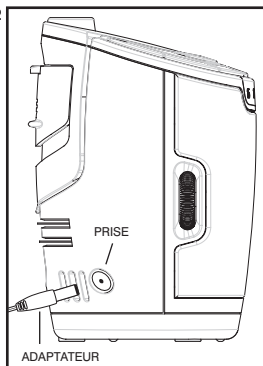


FIGURE 1

FIGURE 2



MODE D'EMPLOI :

1. Déballez le produit et vérifiez que tous les éléments sont inclus (Fig. 1).
2. Cet appareil est alimenté par un adaptateur CC, qui est fourni.
3. Connecter la prise de l'adaptateur CC à la base de l'appareil et brancher le cordon à une source d'alimentation 230V.

F

Pour écouter des berceuses ou des ambiances sonores naturelles

1. Mettre le lecteur de disque en marche en appuyant sur le commutateur marche-arrêt SOUNDSON/OFF. Sélectionner l'ambiance sonore ou la berceuse souhaitée et appuyer sur la touche correspondante (Fig. 3).
2. Pour régler le volume, tourner le bouton VOLUME (Fig. 4) jusqu'au niveau désiré.
3. Pour éteindre le lecteur de disque, appuyer sur le commutateur SOUNDS ON/OFF.

Remarque: Lors de la mise en marche de l'appareil, celui-ci se règle toujours par défaut sur le dernier son utilisé.

FIGURE 3

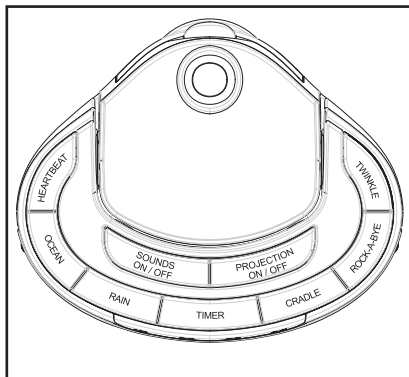
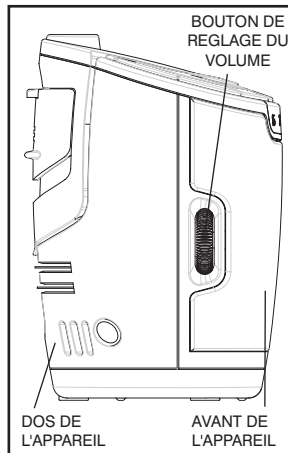


FIGURE 4



Pour utiliser le projecteur d'images

REMARQUE: pour que le projecteur puisse fonctionner, son couvercle doit être complètement fermé (complètement poussé vers le haut) (Fig 6).

1. Mettre le projecteur en marche en appuyant sur le commutateur marche-arrêt PROJECTION ON/OFF (Fig 3).
2. Pour régler le niveau de luminosité, tourner le bouton HI/LO (haut/bas) (Fig 5) jusqu'au niveau souhaité.
3. Il est possible d'ajuster l'angle du projecteur en l'inclinant vers l'avant jusqu'à 90°.
4. Pour éteindre le projecteur, appuyer sur le commutateur PROJECTION ON/OFF.

REMARQUE : les fonctions **SOUNDS (ambiances sonores)** et **PROJECTION (projection)** sont indépendantes. Il est possible de les activer séparément ou simultanément.

FIGURE 5

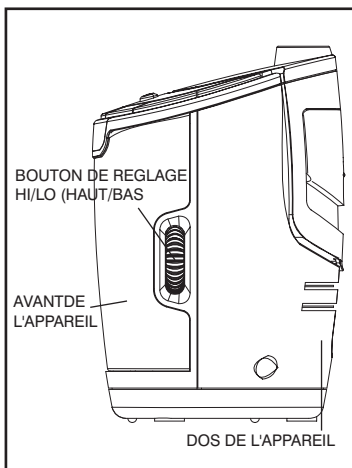
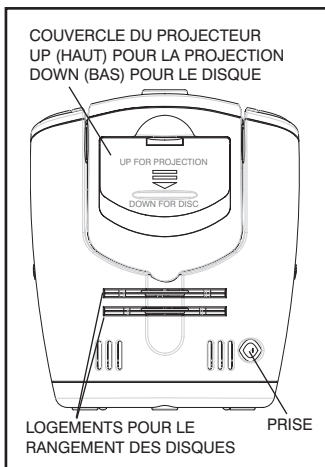


FIGURE 6



F

E

FIGURE 7

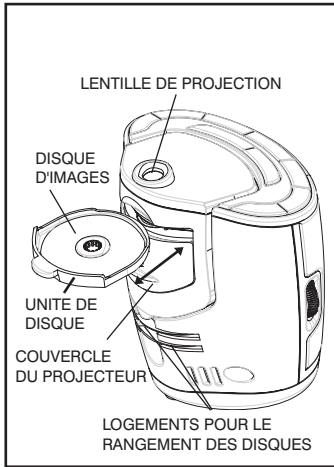
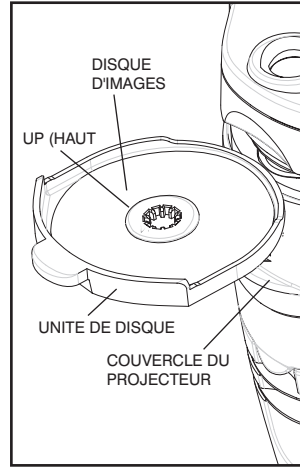


FIGURE 8



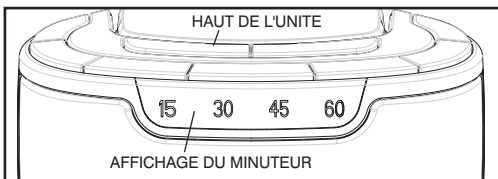
Pour changer le disque d'images

1. S'assurer que le projecteur est éteint, puis faire glisser le couvercle du projecteur vers le bas et sortir l'unité de disque (Fig 7).
2. Retirer délicatement le disque placé dans l'unité de disque et le poser sur le côté (Fig 7).
3. Choisir un autre disque parmi les disques rangés (Fig 6) et le placer dans l'unité de disque de sorte à voir le mot UP (haut) imprimé sur le disque (Fig 8).
4. Réinsérer l'unité de disque en la faisant glisser à l'intérieur de l'appareil et refermer le couvercle du projecteur en la faisant glisser vers le haut (Fig 6).

REMARQUE : pour que le projecteur puisse fonctionner, son couvercle doit être complètement fermé (complètement poussé vers le haut) (Fig 6).

5. Ranger l'autre disque dans un des logements à disque vides (Fig 6).

FIGURE 9



F

Utiliser le minuteur automatique

1. Quand l'appareil est allumé et que vous écoutez un bruit de la nature, vous pouvez paramétrer un minuteur pour que l'appareil s'arrête automatiquement.
2. Tourner le bouton TIMER (Fig. 3) jusqu'à ce que le voyant LED correspondant s'éclaire à côté de la durée sélectionnée (15, 30 ou 60 minutes). L'appareil s'éteindra automatiquement à la fin de la durée sélectionnée et le voyant POWER LED (Fig. 3) restera allumé, vous indiquant que le mode minuteur est toujours activé. Si vous choisissez d'écouter un autre son programmé, appuyer sur le bouton minuteur pour sélectionner la durée souhaitée. Ou, si vous choisissez d'écouter les sons en continu, éteindre l'appareil puis le rallumer.

Remarque: Ne pas sélectionner le bouton TIMER si vous souhaitez écouter les sons en continu.

ENTRETIEN :

Rangement

Vous pouvez laisser l'appareil à la vue ou le ranger dans sa boîte ou dans un endroit frais et sec.

Nettoyage

Enlever la poussière avec un chiffon humide. NE JAMAIS utiliser de nettoyeur liquide ou abrasif pour le nettoyage.

Remarque: Toute modification non autorisée par le fabricant peut entraîner l'annulation de garantie d'utilisation du produit.

BITTE ALLE ANWEISUNGEN VOR DER VERWENDUNG DURCHLESEN UND FÜR EINEN SPÄTEREN BEZUG SICHER AUFBEWAHREN.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN :

BEI DER VERWENDUNG ELEKTRISCHER PRODUKTE, INSBESONDERE IM BEISEIN VON KINDERN, SOLLTEN IMMER FOLGENDE GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEACHTET WERDEN:

- Sofort nach der Verwendung und vor dem Säubern des Geräts immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Nicht nach einem Gerät greifen, das ins Wasser gefallen ist. Das Gerät sofort ausstecken.
- Das Gerät nicht an einem Ort aufstellen oder aufbewahren, an dem es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen könnte. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeit stellen oder fallen lassen.

ACHTUNG

Bitte befolgen Sie die nachstehenden Hinweise, um Verbrennungen, Brände, Stromschläge und Verletzungen möglichst vermeiden zu können:

- Wird dieses Gerät von bzw. in der Nähe von Kindern, kranken oder behinderten Personen verwendet, muss dies unter strenger Aufsicht erfolgen.
- Dieses Gerät darf nur für seinen vorgesehenen Zweck und gemäß der Beschreibung in dieser Bedienungsanleitung verwendet werden. Nur von HoMedics empfohlene und mit diesem Gerät gelieferte Zusatzgeräte verwenden.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn Kabel, Stecker oder Gehäuse beschädigt sind. Wenn es nicht richtig funktioniert, fallen gelassen oder beschädigt wurde, das Gerät zur Prüfung und eventuellen Reparatur an das HoMedics Kundendienst-Center schicken.
- Das Kabel nicht in die Nähe erhitzter Flächen bringen.
- Niemals einen Gegenstand in die Öffnungen stecken oder in diese fallen lassen.
- Nicht in Bereichen verwenden, wo Aerosol (Spray)-Produkte oder Sauerstoff verwendet werden.
- Das Gerät nicht am Kabel tragen oder das Kabel als Griff verwenden.
- Bei Nichtverwendung den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Dieses Gerät ist nur für Innenanwendungen vorgesehen. Nicht im Freien verwenden.
- Nur auf trockenen Flächen aufstellen, auf denen sich kein Wasser oder feuchte Reinigungsmittelrückstände befinden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN :

- Das Gerät während des Betriebs niemals abdecken.
- Dieses Gerät sollte ohne Beaufsichtigung eines Erwachsenen nicht von Kindern verwendet werden.
- Das Kabel stets von hohen Temperaturen und Feuer fern halten.
- Das Gerät nicht am Netzkabel anheben, tragen, aufhängen oder ziehen.
- Sollte der Adapter beschädigt werden, die Verwendung des Geräts sofort einstellen und das HoMedics Kundendienst-Center kontaktieren.

SOUNDSPA LULLABY – PRODUKTMERKMALE:

- 3 Naturgeräusche: Regen, Meer und Herzschlag
- 3 Wiegenlieder: Twinkle, Twinkle, Rock-A-Bye-Baby und Cradle Song
- Rotierende Bildprojektion
- 3 Bildscheiben: Nachthimmel, Regenwald und Meer
- Auswahl der Einschaltdauer durch Autotimer – 15, 30, 45, 60 Minuten oder fortwährender Betrieb
- Praktische Aufbewahrungsvorrichtung für nicht verwendete Bildscheiben
- Lautstärkereglер zur Einstellung der Lautstärke der Wiegenlieder bzw. Naturgeräusche
- Helligkeitseinstellung der Bildprojektion durch Dimmer-Regler

D

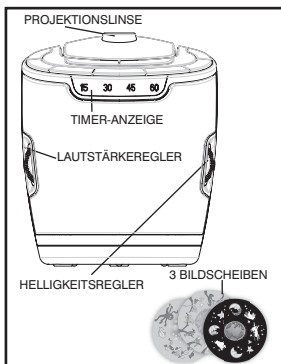
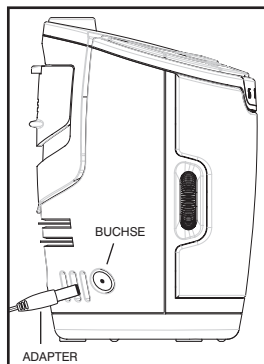


ABBILDUNG 1

ABBILDUNG 2



BEDIENUNGSANLEITUNG :

1. Das Gerät auspacken und überprüfen, ob alle Teile vorhanden sind (Abb. 1).
2. Der Betrieb dieses Geräts erfolgt über einen im Lieferumfang enthaltenen Gleichstromadapter.
3. Den Gleichstromadapterstecker in das Gerät stecken und das Kabel an eine 230V Stromversorgung anschließen.

D

Aktivierung der Wiegenlieder oder Naturgeräusche

1. Die Soundmaschine durch Drücken der Taste SOUNDS ON/OFF einschalten. Dann das gewünschte Geräusch bzw. Wiegenlied durch Drücken der dazugehörigen Taste auswählen (Abb. 3).
2. Zur Lautstärkeregulierung den LAUTSTÄRKE-Regler (Abb. 4) entsprechend drehen.
3. Zum Ausschalten der Wiegenlieder oder Geräusche die Taste SOUNDS ON/OFF drücken.

Hinweis: Beim Einschalten des Geräts wird automatisch das zuletzt verwendete Geräusch ausgewählt.

ABBILDUNG 3

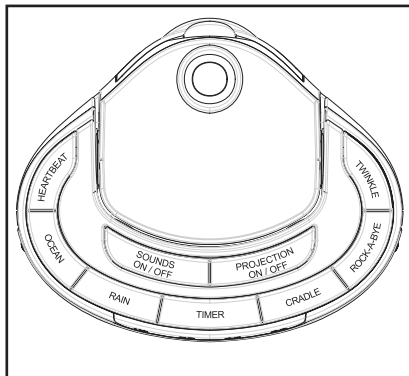
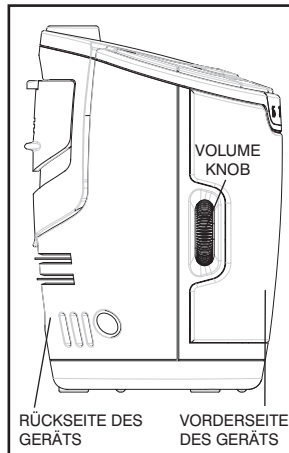


ABBILDUNG 4



Verwendung der Bildprojektionsfunktion

HINWEIS: Der Bildprojektor ist nur bei vollständig geschlossener und ganz hochgeschobener Projektortür funktionsfähig (Abb. 6).

1. Die Bildprojektion durch Drücken der Taste PROJECTION ON/OFF einschalten (Abb. 3)
 2. Zur Helligkeitseinstellung der Projektion den HELLIGKEITSREGLER (Abb. 5) entsprechend drehen.
 3. Der Projektorwinkel lässt sich um bis zu 90° nach vorn verstellen.
 4. Zum Ausschalten der Bildprojektion die Taste PROJECTION ON/OFF drücken.
- HINWEIS:** GERÄUSCHE und PROJEKTION sind voneinander unabhängige Funktionen, die sich einzeln oder zusammen verwenden lassen.



ABBILDUNG 5

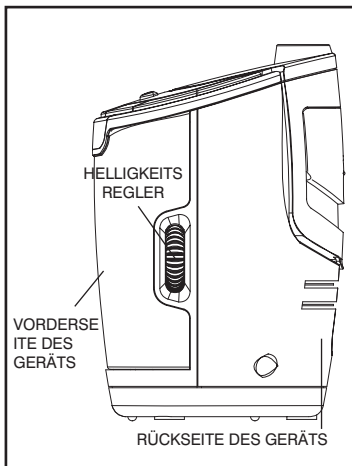


ABBILDUNG 6

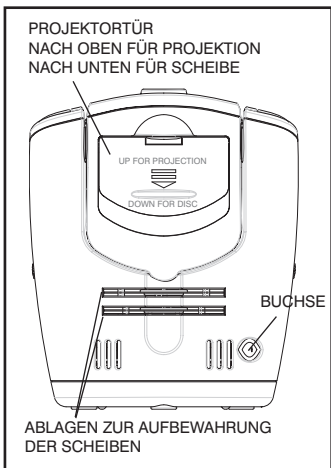


ABBILDUNG 7

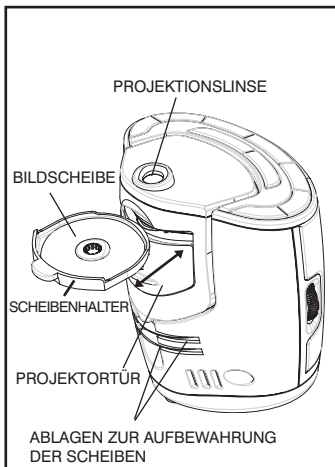
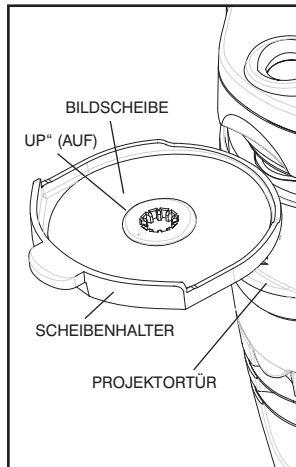


ABBILDUNG 8



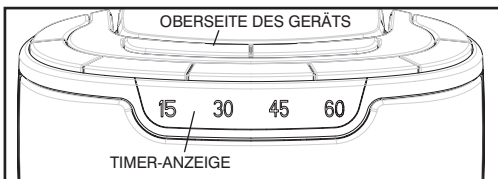
Bildscheibe wechseln

1. Sicherstellen, dass die Projektionsfunktion ausgeschaltet ist. Dann die Projektortür nach unten schieben und den Scheibenhalter herausziehen (Abb. 7).
2. Die im Halter befindliche Scheibe vorsichtig herausnehmen und beiseite legen (Abb. 7).
3. Eine neue Scheibe aus einer der Ablagen nehmen (Abb. 6) und so in den Scheibenhalter legen, dass das Wort „UP“ (AUF) auf der Scheibe sichtbar ist (Abb. 8).
4. Den Scheibenhalter wieder einschieben und die Projektortür zur Schließung hochschieben (Abb. 6).

HINWEIS: Der Bildprojektor ist nur bei vollständig geschlossener und ganz hochgeschobener Projektortür funktionsfähig (Abb. 6).

5. Die zuvor verwendete Bildscheibe in die freie Ablage legen (Abb. 6).

ABBILDUNG 9



Verwendung des Autotimers

1. Durch Einstellung des Timers kann ausgewählt werden, wann sich das eingeschaltete Gerät automatisch abschalten soll.
2. Die TIMER-Taste (Abb. 3) so lange drücken, bis die entsprechende LED neben der gewünschten Zeit leuchtet. Zur Auswahl stehen 15, 30 oder 60 Minuten. Das Gerät wird nach der ausgewählten Zeit automatisch abgeschaltet. Die LED-BETRIEBSANZEIGE (Abb. 3) wird jedoch weiterhin leuchten, um darauf hinzuweisen, dass sich das Gerät noch im Timer-Modus befindet. Wenn eine weitere Betriebsdauer ausgewählt werden soll, hierzu die Timer-Taste erneut zur Auswahl der gewünschten Zeit drücken. Zur Deaktivierung der Timereinstellung das Gerät aus- und wieder einschalten.

Hinweis: Die TIMER-Taste nicht verwenden, wenn das Gerät ohne Zeitbegrenzung eingeschaltet bleiben soll.

WARTUNG :

Aufbewahrung

Das Gerät entweder am Aufstellungsort lassen oder im Karton bzw. an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.

Säuberung

Staub mit einem feuchten Tuch abwischen. Zur Reinigung NIEMALS Flüssigkeiten oder Scheuermittel verwenden.

Hinweis: Vom Hersteller nicht genehmigte Modifizierungen können die Nutzungszulassung für das Gerät ungültig machen.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR Y GUARDELAS PARA REFERENCIA FUTURA.

PRECAUCIONES IMPORTANTES :

DURANTE EL USO DE APARATOS ELECTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO ESTEN PRESENTE NIÑOS, SE DEBERAN SEGUIR LA PRECAUCIONES BASICAS DE SEGURIDAD, INCLIDAS LAS SIGUIENTES

- Desenchufar siempre el aparato de la toma eléctrica inmediatamente Después de usar y antes de limpiar
- No coger un aparato que se haya caído al agua, desenchufar inmediatamente
- No ponga ni guarde el aparato donde se pueda caer o tirar en una bañera o pila de agua. No lo ponga ni lo deje caer en agua u otro líquido.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesión personal:

- Es necesaria una estrecha supervisión cuando este aparato lo usen niños, personas inválidas o discapacitadas o se use cerca de ellos.
- Use este aparato sólo para el uso concebido según se describe en este manual. No use los accesorios que no estén recomendados por HoMedics; especialmente cualquier accesorio que no esté incluido con esta unidad.
- No opere nunca este aparato si está dañado el cable, enchufe, o clavija. Si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, devuélvalo al Centro de Servicio de Homedics para su revisión y reparación.
- Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
- No introduzca NUNCA ningún objeto en los orificios.
- NO lo use en presencia de productos en aerosol (spray) o donde se administre oxígeno.
- NO transporte este aparato por el cable ni use el cable como asa.
- Para desconectar, retire la clavija del enchufe.
- Este aparato está concebido para uso interno solamente. NO lo use en el exterior.
- Póngalo sólo en superficies secas. No lo ponga en una superficie húmeda con agua o disolventes de limpieza.

ES

PRECAUCIONES IMPORTANTES :

- No cubra el aparato mientras lo use.
- Esta unidad no la deben usar los niños sin supervisión de un adulto.
- Mantenga siempre el cable alejado de las altas temperaturas y el fuego.
- No levante, transporte, cuelgue o tire del aparato por el cable.
- Si se daña el adaptador, debe dejar de usar este aparato inmediatamente y ponerse en contacto con el Centro de Servicio de HoMedics.

CARACTERÍSTICAS DE SOUNDSPA :

- 3 sonidos naturales: Lluvia, Océano y Latidos del corazón.
- 3 canciones de cuna: Twinkle, Twinkle; Rock-A-Bye-Baby y Cradle Song.
- Proyección de imágenes giratorias.
- 3 discos de imágenes Cielo nocturno, Selva y Océano.
- El auto-temporizador permite seleccionar la duración de la escucha del niño – 15, 30, 45 ó 60 minutos o continuamente.
- Práctico almacenamiento de los discos para los discos que no se usan.
- El volumen controla el ajuste de volumen de las canciones o de los sonidos naturales.
- El reductor de luz ajusta la luminosidad de la proyección de las imágenes.

ES

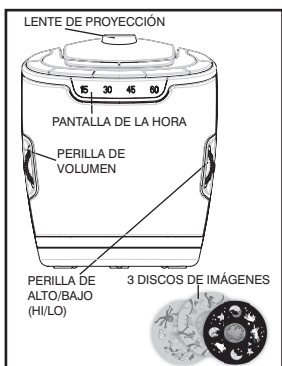
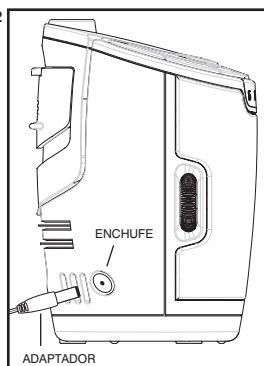


FIGURA 1

FIGURA 2



INSTRUCCIONES DE USO :

1. Desempaquete el aparato y compruebe que está todo incluido (Fig 1).
2. Este aparato funciona con un adaptador de CD, que viene incluido.
3. Enchufe la clavija del adaptador de CD a la base de la unidad y enchufe el cable en una acometida de corriente de 230V.

Escucha de canciones de cuna y sonidos naturales

1. Active el dispositivo de sonido pulsando el botón SOUNDSON/OFF. Luego seleccione el sonido o la canción que desea escuchar y pulse el botón correspondiente (Fig. 3).
2. Para ajustar el volumen, gire la perilla de VOLUME (Fig. 4) hasta el nivel que desee.
3. Cuando haya terminado de escuchar las canciones o los sonidos puede desactivarlos pulsando el botón SOUNDSON/OFF (ACT./DESACT. SONIDO).

NOTA: Cuando se enciende el aparato, siempre vuelve al último modo usado.

ES

FIGURA 3

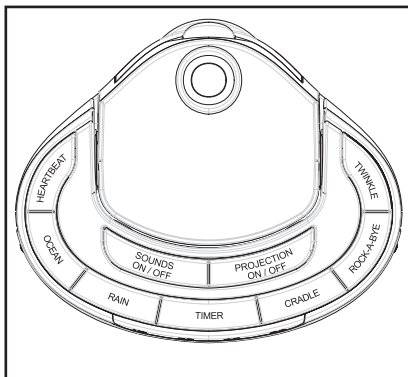


FIGURA 4



Cómo usar la proyección de imágenes

NOTA: La puerta del proyector debe estar completamente cerrada, empujada hacia arriba al máximo, para que el proyector de imágenes funcione (Fig. 6).

1. Active la proyección de imágenes pulsando el botón SOUNDSON/OFF (ACT./DESACT. SONIDO) (Fig. 3)
2. Para ajustar la luminosidad de la proyección, gire la perilla HI/LO (ALTO/BAJO) (Fig. 5) hasta el nivel deseado.
3. El ángulo del proyector se puede ajustar orientándolo hacia adelante y arriba hasta 90°.
4. Cuando haya utilizado la proyección de imágenes puede desactivarla pulsando el botón SOUNDSON/OFF (ACT./DESACT. PROYECCIÓN).

NOTE: **SOUNDS** and **PROJECTION** are independent functions. You can use one at a time or both combined.

FIGURA 5

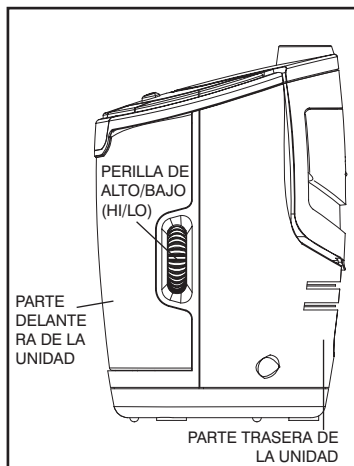


FIGURA 6

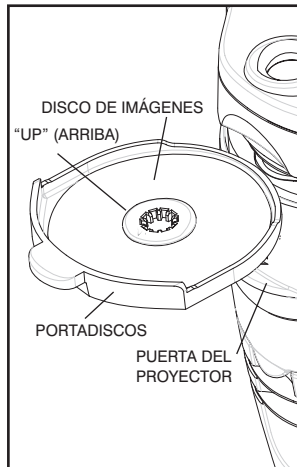


ES

FIGURA 7



FIGURA 8



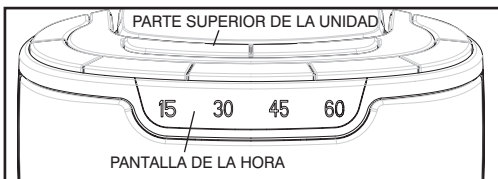
Para cambiar el disco de imágenes

1. Asegúrese de que el proyector esté desactivado y luego deslice la puerta del proyector hacia abajo y extraiga el portadiscos (Fig. 7).
2. Retire con cuidado el disco actual y póngalo a un lado (Fig. 7).
3. Seleccione un nuevo disco de las ranuras de almacenamiento de discos (Fig. 6) y colóquelo en el portadiscos de forma que vea la palabra "UP" (ARRIBA) impresa en el disco (Fig. 8).
4. Deslice el portadiscos dentro de la unidad y empuje hacia arriba la puerta del proyector para cerrarla (Fig. 6).

NOTA: La puerta del proyector debe estar completamente cerrada, empujada hacia arriba al máximo, para que el proyector de imágenes funcione (Fig. 6).

5. Coloque el disco original en la ranura de almacenamiento vacía (Fig. 6).

FIGURA 9



Uso del Minutero Automático

1. Cuando está encendido y está escuchando a un sonido de la naturaleza, puede ajustar el minutero para que el aparato se apague automáticamente.
2. Desplace con el botón TIMER (Fig 3) hasta que se ilumine el correspondiente LED junto a la hora seleccionada, 15, 30 ó 60 minutos. El aparato se apaga automáticamente a la hora seleccionada y el POWER LED (Fig 3) se mantiene encendido para indicar que aún está en el modo de minutero. Si selecciona escuchar otro sonido durante el tiempo seleccionado pulse el botón del minutero para seleccionar otra hora. O si selecciona escuchar los sonidos continuamente, apague y encienda el aparato.

NOTA: No pulse el botón TIMER si desea escuchar los sonidos continuamente.

MANTENIMIENTO :

Almacén

El aparato se puede dejar sobre una superficie o se puede guardar en su caja en un lugar frío y seco.

Limpieza

Limpie el polvo con un paño húmedo. NO USE NUNCA líquidos o limpiador abrasivo para limpiar.

NOTA: Las modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden anular la autorización del usuario para operar este aparato.

LEGGERE INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE.

NOTE IMPORTANTI PER LA SICUREZZA :

AL MOMENTO DI UTILIZZARE APPARECCHI ELETTRICI, SOPRATTUTTO IN PRESENZA DI BAMBINI, OCCORRE SEMPRE OSSERVARE ALCUNE PRECAUZIONI DI SICUREZZA. IN PARTICOLARE SI RACCOMANDA QUANTO SEGUE:

- Scollegare sempre il prodotto dalla presa elettrica subito dopo l'uso e prima di procedere alla pulizia.
- Non tentare di recuperare un prodotto caduto in acqua. Scollegarlo immediatamente dalla presa.
- Non riporre né conservare l'apparecchio laddove potrebbe cadere o scivolare in una vasca da bagno o in un lavandino. Non immergere in acqua o altri liquidi.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o infortuni a persone:

- Si richiede una stretta supervisione qualora il prodotto venga utilizzato da o in presenza di bambini, invalidi o disabili.
- Utilizzare il prodotto solo per gli scopi indicati nel presente manuale. Non usare accessori non raccomandati da HoMedics, in particolare nessun accessorio non fornito con il prodotto.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in caso di danni al cavo, alla presa, al filo elettrico o all'involucro. In caso di malfunzionamento, cadute accidentali o danneggiamenti, rispedire il prodotto al Centro Assistenza HoMedics per l'ispezione e la riparazione.
- Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate.
- Non introdurre o fare mai cadere oggetti nelle aperture del prodotto.
- Non azionare il prodotto negli stessi ambienti in cui si utilizzano apparecchi per l'aerosol (spray) o si somministra ossigeno.
- Il cavo non deve essere utilizzato per afferrare o trasportare il prodotto.
- Per scollegare il prodotto, staccare la spina dalla presa elettrica.
- Questo apparecchio è progettato esclusivamente per l'utilizzo in ambienti interni. Non utilizzare il prodotto in ambienti esterni.
- Collocare il prodotto solo su superfici asciutte. Non collocare il prodotto su superfici bagnate di acqua o di solventi detergenti.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA :

- Non coprire mai l'apparecchio quando è in funzione.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini senza la supervisione di adulti.
- Tenere sempre il cavo lontano da temperature elevate e fiamme libere.
- Non sollevare, trasportare, appendere né tirare l'apparecchio dal cavo elettrico.
- Se l'adattatore subisce danni, interrompere immediatamente l'uso del prodotto e contattare il Centro Assistenza HoMedics.

CARATTERISTICHE DI SOUNDSPA LULLABY :

- 3 suoni della natura: pioggia, oceano e battiti del cuore.
- 3 ninnananne: Twinkle, Twinkle; Rock-A-Bye-Baby e Cradle Song.
- Proiettore di immagini girevole.
- 3 CD di immagini: cielo notturno, foresta pluviale e oceano.
- Il timer automatico permette di scegliere la durata di ascolto del bambino: 15, 30, 45 o 60 minuti oppure senza interruzioni.
- Pratico vano dove riporre CD di immagini aggiuntivi.
- Il controllo del volume regola l'intensità sonora delle ninnananne o dei suoni della natura.
- Il regolatore di luminosità regola l'intensità luminosa della proiezione di immagini.

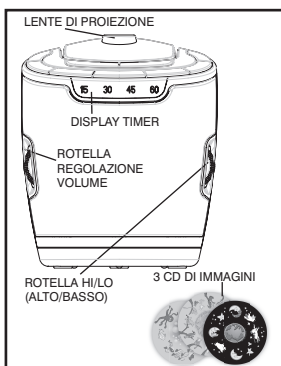
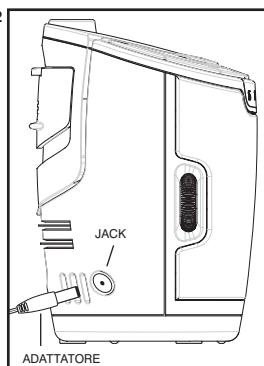


FIGURA 1

FIGURA 2



ISTRUZIONI PER L'USO :

1. Disimballare il prodotto, verificarne il contenuto e assicurarsi che non manchi nulla (Figura 1).
2. Questo prodotto è alimentato da un trasformatore, fornito assieme all'apparecchio.
3. Collegare il jack del trasformatore alla base dell'apparecchio e collegare il cavo di alimentazione alla presa 230V.

Ascoltare le ninnananne e i suoni della natura

1. Accendere il riproduttore di suoni premendo il pulsante SOUNDS ON/OFF (ACCENSIONE/SPEGNIMENTO SUONI). Quindi, selezionare il suono o la ninnananna che si desidera ascoltare e premere il pulsante corrispondente (Fig. 3).
2. Per regolare il volume, ruotare la rotella VOLUME (Fig. 4) al livello desiderato.
3. Una volta terminato di ascoltare le ninnananne o i suoni è possibile spegnerli premendo il pulsante SOUNDS ON/OFF (ACCENSIONE/SPEGNIMENTO SUONI).

Nota: Quando l'apparecchio viene acceso, l'impostazione predefinita è sempre l'ultimo suono ascoltato.

FIGURA 3

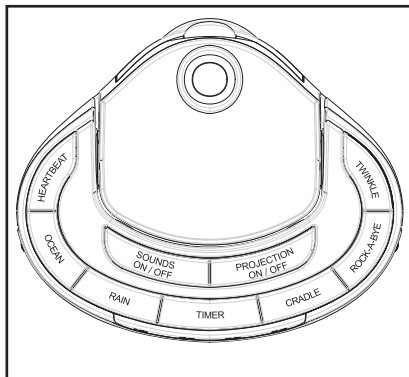
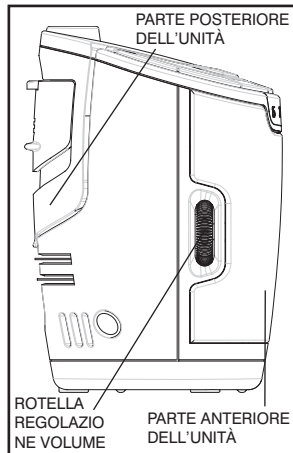


FIGURA 4



Utilizzare la funzione di proiezione di immagini

NOTA: Per un corretto funzionamento del proiettore di immagini, lo sportello dello stesso deve essere completamente chiuso e spinto tutto verso l'alto (Fig. 6).

1. Attivare la funzione di proiezione di immagini premendo il pulsante PROJECTION ON/OFF (ACCENSIONE/SPEGNIMENTO PROIEZIONE) (Fig. 3).
2. Per regolare la luminosità della proiezione, ruotare la rotella HI/LO (ALTO/BASSO) (Fig. 5) al livello desiderato.
3. È possibile regolare l'angolazione del proiettore inclinandolo fino a 90°.
4. Una volta terminato di utilizzare la funzione di proiezione di immagini, la si può spegnere premendo il pulsante PROJECTION ON/OFF (ACCENSIONE/SPEGNIMENTO PROIEZIONE).

NOTA: Le funzioni SOUNDS (SUONI) e PROJECTION (PROIEZIONI) sono indipendenti. Possono essere utilizzate una alla volta o entrambe contemporaneamente.

FIGURA 5

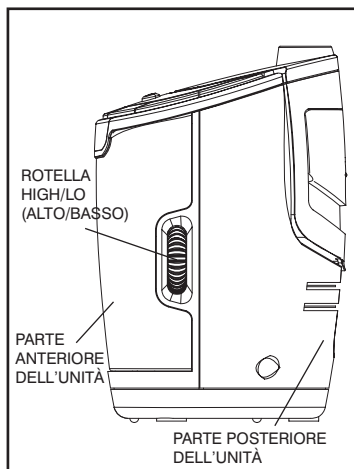


FIGURA 6

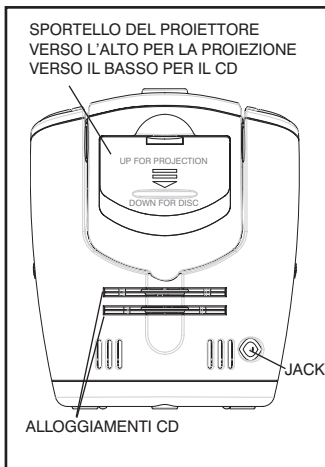


FIGURA 7

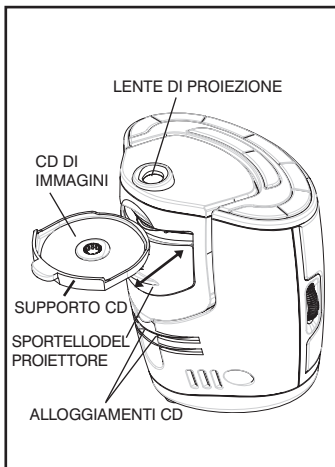
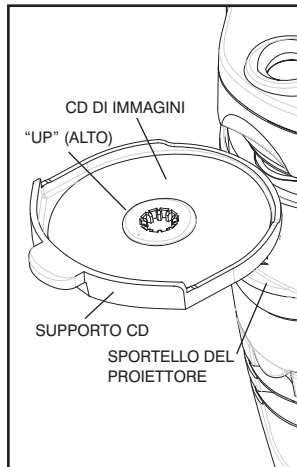


FIGURA 8



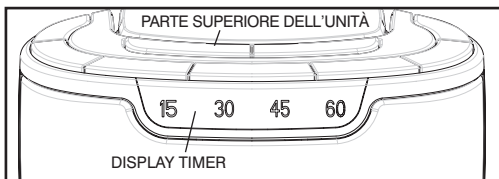
Cambiare il CD di immagini

1. Assicurarsi che la funzione di proiezione sia spenta; quindi, far scorrere dal basso lo sportello del proiettore e sfilare il supporto del CD (Fig. 7).
2. Togliere delicatamente il CD inserito e metterlo da parte (Fig. 7).
3. Scegliere un nuovo CD dai relativi alloggiamenti (Fig. 6) e inserirlo nel supporto in modo che la parola "UP" stampata sul CD sia visibile (Fig. 8).
4. Reinserire il supporto del CD nell'unità facendolo scorrere e chiudere lo sportello del proiettore (Fig. 6).

NOTA: Per un corretto funzionamento del proiettore di immagini, lo sportello dello stesso deve essere completamente chiuso e spinto tutto verso l'alto (Fig. 6).

5. Inserire il CD di immagini originale nell'alloggiamento vuoto (Fig. 6).

FIGURA 9



Funzione timer automatico

1. Quando l'apparecchio è acceso e si sta ascoltando un suono della natura, è possibile impostare un timer che spegne automaticamente l'apparecchio.
2. Premere il pulsante TIMER (Figura 3) fino all'accensione del LED corrispondente al tempo desiderato (15, 30 o 60 minuti). L'apparecchio si spegne automaticamente allo scadere del tempo selezionato e il LED di accensione (Figura 3) rimane acceso per indicare che la modalità timer è ancora attiva. Per scegliere di ascoltare un altro suono in modalità timer, premere il pulsante TIMER per selezionare un tempo desiderato. Se si desidera, invece, ascoltare i suoni senza interruzione, spegnere e riaccendere l'apparecchio.

Nota: Non selezionare il pulsante TIMER se si desidera ascoltare i suoni senza interruzione.

MANUTENZIONE :

Conservazione

L'apparecchio può essere lasciato in vista oppure conservato nell'apposita confezione o in un luogo fresco e asciutto.

Pulizia

Spolverare con un panno inumidito. Non usare MAI liquidi o detergenti abrasivi per pulire l'apparecchio.

Nota: Modifiche non autorizzate dal produttore possono annullare l'autorizzazione concessa agli utenti per l'utilizzo di questo apparecchio.

LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK EN BEWAAR DE INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

BELANGRIJKE VOORZORGSMATREGELEN :

BIJ HET GEBRUIK VAN ELEKTRISCHE PRODUCTEN, VOORAL ALSER KINDEREN AANWEZIG ZIJN, DIENEN ALTIJD VOORZORGSMATREGELEN TE WORDEN GETROFFEN, WAARONDER DE VOLGENDE:

- Onmiddellijk na gebruik en alvorens het apparaat te reinigen altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact halen
- NOOIT reiken naar een apparaat dat in water of een andere vloeistof is gevallen. In dat geval onmiddellijk de stekker uit het stopcontact halen.
- Het apparaat nooit plaatsen of bewaren op een plek waar het in een badkuip of wasbak kan worden getrokken of vallen. Het apparaat nooit in water of een andere vloeistof plaatsen of laten vallen.

WAARSCHUWING

Om het risico van brandwonden, brand, elektrische schok of persoonlijk letsel te beperken:

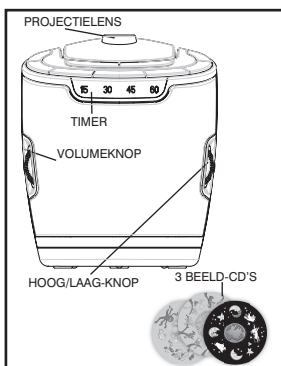
- Wanneer het apparaat door of in de buurt van kinderen, gehandicapten of mindervaliden wordt gebruikt, dient dit altijd onder toezicht te gebeuren.
- Het apparaat alleen voor het voorgeschreven doel gebruiken, zoals in deze handleiding uiteengezet. Alleen hulpstukken gebruiken die door HoMedics worden aanbevolen, nooit hulpstukken gebruiken die niet met de eenheid werden geleverd.
- Dit apparaat nooit gebruiken als het snoer, de stekker, kabel of behuizing beschadigd is. Als het niet goed werkt, of als het gevallen of beschadigd is, dient u het aan het onderhoudscentrum van Homedics te retourneren, waar het zal worden onderzocht en gerepareerd.
- Het snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken houden.
- Nooit iets in de openingen van het apparaat steken of laten vallen.
- Nooit gebruiken in een ruimte waar aërosols (sprays) worden gebruikt of zuurstof wordt toegediend.
- Het apparaat nooit aan het snoer dragen en het snoer nooit als handgreep gebruiken.
- De stekker uit het stopcontact halen om de elektrische voeding af te sluiten.
- Dit product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Niet buitenshuis gebruiken.
- Alleen op droge oppervlakken plaatsen. Nooit op een oppervlak plaatsen dat nat is van water of reinigingsmiddelen.

VOORZORGSMAATREGELEN :

- Het apparaat nooit afdekken als het is ingeschakeld.
- Kinderen mogen deze eenheid alleen onder toezicht van volwassenen gebruiken.
- Het stroom snoer altijd uit de buurt van hoge temperaturen en vuur houden.
- Het product nooit aan het stroom snoer optillen, dragen of ophangen, en daar nooit aan trekken.
- Als de adapter beschadigd is, dient u het gebruik van dit product onmiddellijk te staken en contact op te nemen met het onderhoudscentrum van HoMedics.

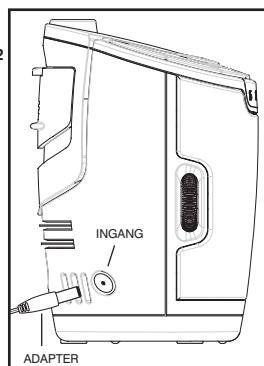
KENMERKEN VAN DE SOUNDSPA LULLABY:

- 3 Natuurgeluiden: regen, oceaan en hartslag
- 3 Wiegeliedjes: Twinkle, twinkle; Rock-A-Bye-baby en wiegeliedje
- Roterende projector
- 3 Beeld-cd's: avondlucht, regenwoud en oceaan
- Automatische timer laat u kiezen hoe lang uw baby luistert: 15, 30, 45, 60 minuten, of doorlopend
- Handige opslagplaats voor reserve-cd's
- Volumeregeling voor de wiegeliedjes en natuurgeluiden
- Dimmer voor het afstellen van de helderheid van de beeldprojectie



AFBEELDING 1

AFBEELDING 2



NL

GEBRUIKSAANWIJZING :

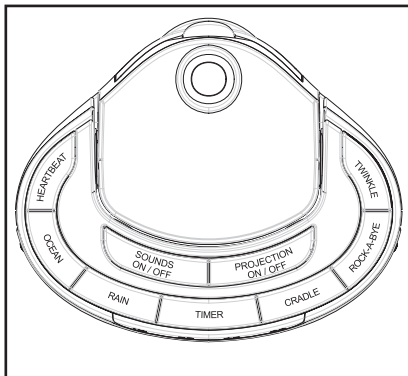
1. Pak het product uit en controleer dat er niets ontbreekt (Afb. 1).
2. Deze eenheid werkt op een gelijkstroomadapter, die is meegeleverd.
3. Steek de gelijkstroomadapter in de ingang onder aan de eenheid en sluit het snoer aan op een voeding van 230 volt.

Naar wiegelieljes en natuurgeluiden luisteren

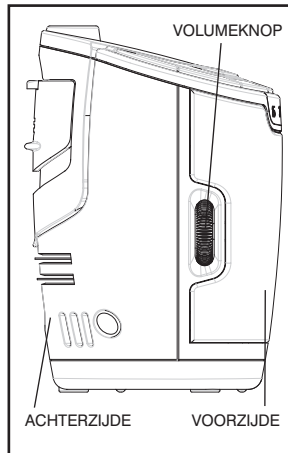
1. Zet de geluidsmachine aan door de toets SOUNDS ON/OFF in te drukken. Selecteer vervolgens het geluid of wiegelielje waar u naar wilt luisteren en druk op de betreffende toets (Afb. 3).
2. Draai aan de VOLUMEKNOP (Afb. 4) om het volume op de gewenste geluidsterkte in te stellen.
3. Wanneer de liedjes of geluiden zijn afgespeeld, kunt u deze uitschakelen door de toets SOUNDS ON/OFF in te drukken.

Let op! Wanneer de eenheid wordt aangezet, schakelt hij altijd over naar het laatst gebruikte geluid.

AFBEELDING 3



AFBEELDING 4



NL

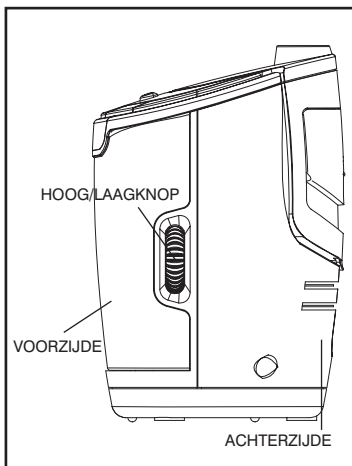
De beeldprojectie gebruiken

LET OP! De klep van de projector moet helemaal gesloten zijn en zo ver mogelijk omhoog zijn geduwd, anders zal de projector niet werken (Afb. 6).

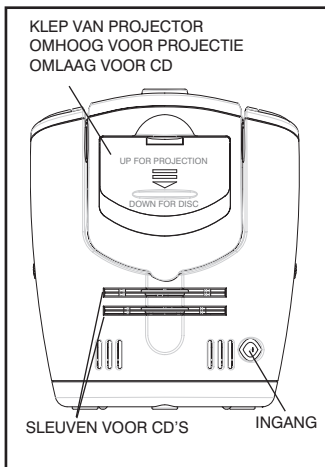
1. Activeer de beeldprojectie door de toets PROJECTION ON/OFF in te drukken (Afb. 3).
2. Stel de helderheid van de projectie met de HOOG/LAAG-knop (Afb. 5) op het gewenste niveau af.
3. De projector kan tot onder een hoek van 90° naar voren worden gekanteld.
4. U kunt de beeldprojectie uitschakelen door de toets PROJECTION ON/OFF in te drukken.

LET OP! GELUIDEN en PROJECTIE zijn onafhankelijke functies. U kunt ze apart gebruiken, of beide tegelijk.

AFBEELDING 5

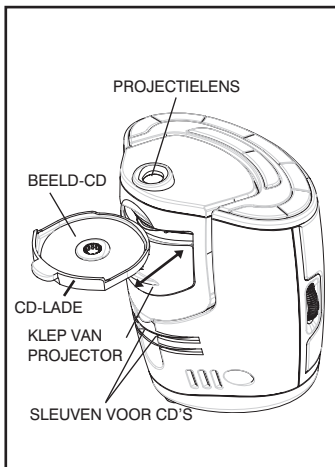


AFBEELDING 6

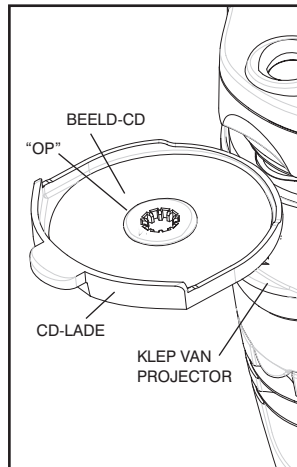


NL

AFBEELDING 7



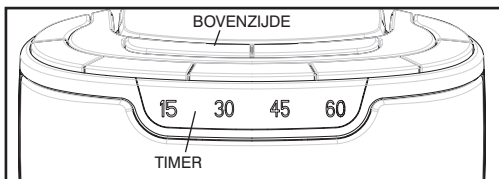
AFBEELDING 8



De beeld-cd verwisselen

1. Controleer dat de projectie is uitgeschakeld, schuif de klep van de projector naar beneden en trek de cd-lade eruit (Afb. 7).
 2. Neem de cd voorzichtig uit de lade en leg hem weg (Afb. 7).
 3. Haal een nieuwe cd uit een van de sleuven (Afb. 6) en plaats hem met het woord 'UP' naar boven gericht (Afb. 8) in de cd-lade.
 4. Schuif de cd-lade weer in de eenheid en duw de klep van de projector dicht (Afb. 8).
- LET OP! De klep van de projector moet helemaal gesloten zijn en zo ver mogelijk omhoog zijn geduwd, anders zal de projector niet werken (Afb. 6).**
5. Plaats de oorspronkelijke cd in de lege sleuf (Afb. 6).

AFBEELDING 9



De automatische timer gebruiken

1. Wanneer het apparaat is ingeschakeld en u naar een natuurgeluid luistert, kunt u de timer activeren, zodat de eenheid automatisch wordt uitgeschakeld.
2. Druk op de TIMER-toets (Afb. 3) totdat de LED van de gewenste tijd brandt: 15, 30 of 60 minuten. De eenheid wordt na de geselecteerde tijd automatisch uitgeschakeld. Het voedingslampje (Afb. 3) blijft branden om aan te geven dat de eenheid nog steeds in de timermodus staat. Als u naar een ander getimed geluid wilt luisteren, drukt u op de timertoets om de gewenste tijd te selecteren. Als u onafgebroken naar de geluiden wilt luisteren, dient u de eenheid uit en weer aan te zetten.

Let op! Gebruik de TIMER-toets niet als u onafgebroken naar de geluiden wilt luisteren.

ONDERHOUD :

Opslag

U kunt de eenheid ergens laten staan, hem in zijn doos bewaren, of hem op een koele, droge plaats opslaan.

Reinigen

Stof met een vochtige doek afvegen. NOOIT vloeistoffen of schuurmiddelen gebruiken om het product te reinigen.

Let op! Bij wijzigingen die niet door de producent zijn goedgekeurd, is de gebruiker wellicht niet meer gerechtigd dit apparaat te bedienen.

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]

[Redacted] HoMedics, [Redacted]

[Redacted]

- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]

[Redacted] Service HoMedics [Redacted]

- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]
- [Redacted]

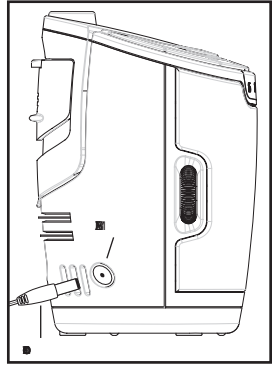
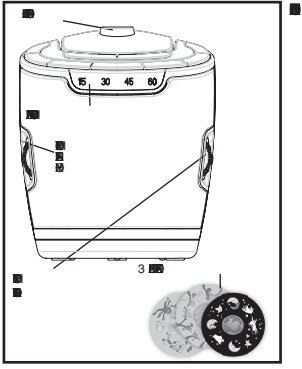




- -
 -
 -
 -
 -
 -
- Service @IoMedics.

SOUNDSPA LULLABY:

- 3
 - 3
 -
 - 3
 -
 -
 -
 -
 -
- 15, 30, 45, 60

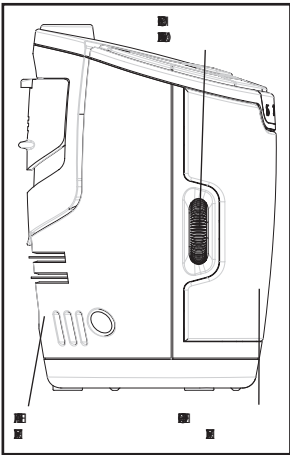
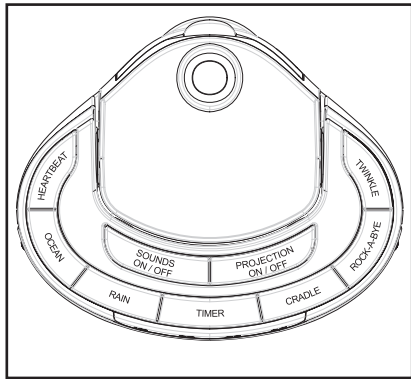




1. (S1).
2. (S2).
3. (S3).



1. SOUNDS ON/OFF.
2. (S3).
3. (S4).

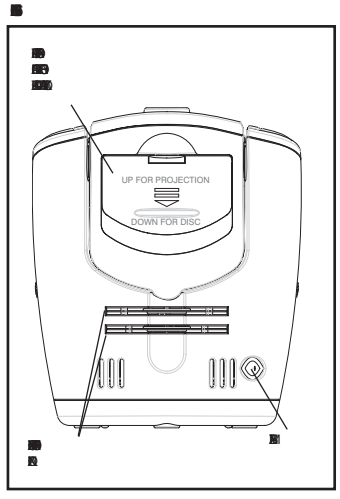
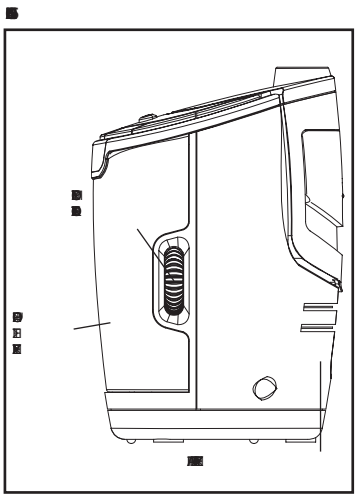


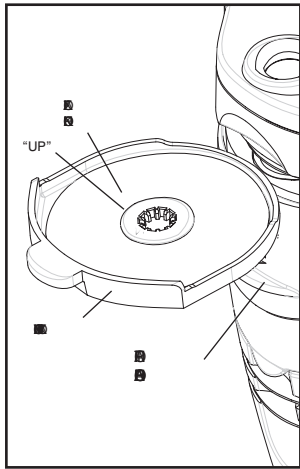
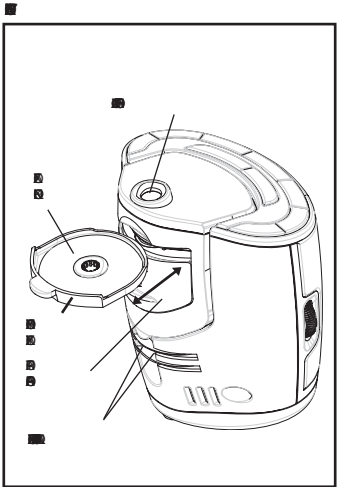
EL

PROJECTION
ON/OFF (63).

1. **PROJECTION**
ON/OFF (63).
2. **PROJECTION**
ON/OFF (63).
3. **PROJECTION**
ON/OFF (63).
4. **PROJECTION**
ON/OFF (63).

PROJECTION
ON/OFF (63).

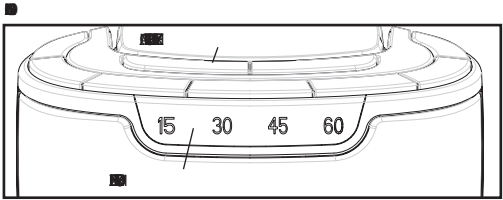




ቅጽ

1. ለግብይት ለመጠቀም ለግብይት ለመጠቀም (ፎቶ 7)።
2. ለግብይት ለመጠቀም ለግብይት ለመጠቀም (ፎቶ 7)።
3. ለግብይት ለመጠቀም (6) ለግብይት ለመጠቀም "UP" (ፎቶ 8)።
4. ለግብይት ለመጠቀም ለግብይት ለመጠቀም (6)።
5. ለግብይት ለመጠቀም ለግብይት ለመጠቀም (6)።

EL



1.



2. TIMER (E3) (E) ED

15, 30 60

POWER (E3)

POWER

POWER

POWER

POWER

POWER

TIMER



• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

• **...**

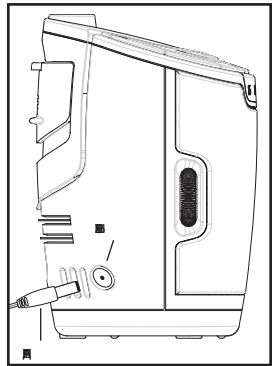
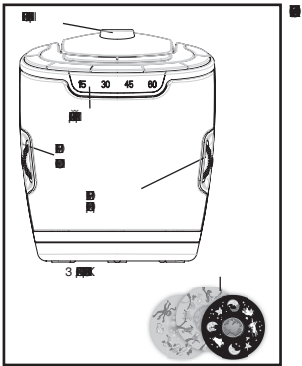
RU



- 3 ກຳລັງສຽງ
- ຜັກສຽງ
- ສິດສຽງ
- ສຽງ ຄຳເວົ້າ
- ມື້
- ສຽງ ສິດສຽງ
- ສຽງ ສິດສຽງ

SOUND SPA LULLABY :

- 3 ກຳລັງສຽງ
- 3 ສິດ Twinkle, Twinkle; Rock-A-Bye-Baby ແລະ Cradle Song
- ສິດສຽງ
- ສິດສຽງ ສິດສຽງ
- ສິດສຽງ
- ສຽງ - 15, 30, 45, 60 ມາດ
- ສິດສຽງ
- ສິດສຽງ
- ມື້
- ສິດສຽງ
- ສິດສຽງ



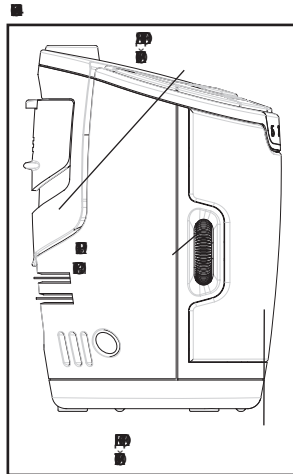
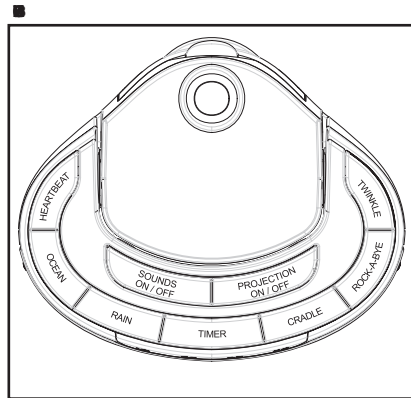
RU



1. **செயல்பாடு (81).**
2. **செயல்பாடு**
82
3. **செயல்பாடு**
முதுகு 230 B

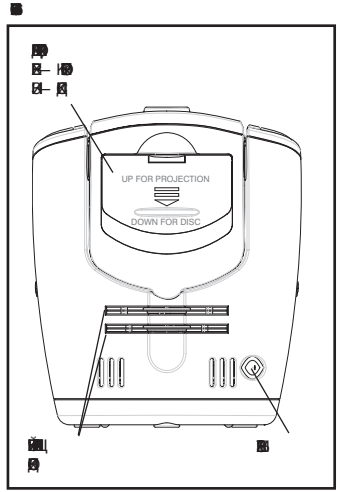
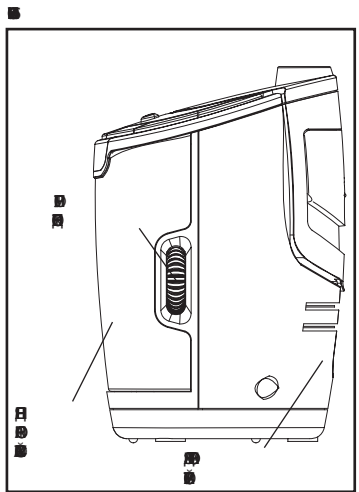


1. **செயல்பாடு**
செயல்பாடு
(83).
2. **செயல்பாடு**
(84) செயல்பாடு
3. **செயல்பாடு**
செயல்பாடு

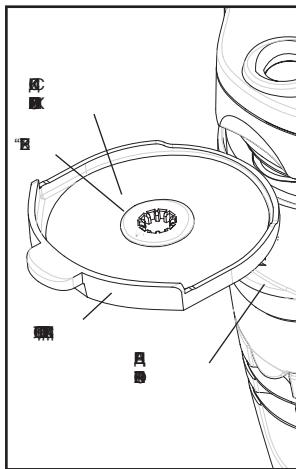
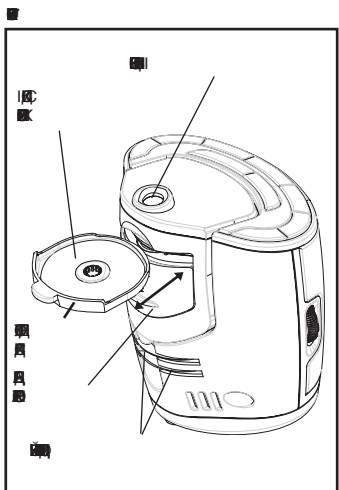


RU

- 1. [Symbol]
- 2. [Symbol]
- 3. [Symbol]
- 4. [Symbol]

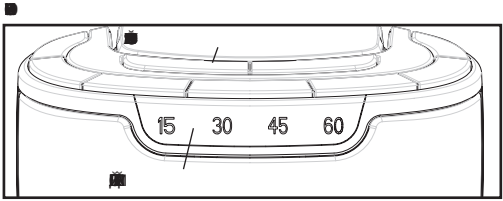


RU



1. **Снять крышку (рис. 87).**
2. **Снять фильтр (рис. 87).**
3. **Снять крышку (рис. 86) и открутить винты (рис. 88).**
4. **Снять крышку (рис. 86).**
5. **Снять крышку (рис. 86).**
6. **Снять крышку (рис. 86).**

RU



1. **15 30 45 60**
2. **TIMER (8)**
 - 15, 30, 45, 60
 - POWER LED (8)**



15 30 45 60



15 30 45 60

RU

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA NALEŻY PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ NINIEJSZE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.

WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA :

PODCZAS KORZYSTANIA Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH, SZCZEGÓLNIENIE W OBECNOŚCI DZIECI, NALEŻY ZAWSZE PRZESTRZEGAĆ PODSTAWOWYCH PRZEPISÓW BEZPIECZEŃSTWA, W TYM NASTĘPUJĄCYCH:

- Zawsze należy odłączać urządzenie od gniazda elektrycznego niezwłocznie po użyciu i przed czyszczeniem.
- Nie wolno sięgać po urządzenie, które wpadło do wody. Należy niezwłocznie odłączyć je od sieci.
- Nie należy umieszczać ani przechowywać urządzenia w miejscu, z którego może ono spaść lub zostać wciągnięte do wanny bądź zlewu. Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani w żadnej innej cieczy.

OSTRZEŻENIE

Wskazania i przeciwwskazania mające na celu ograniczenie ryzyka oparzeń, pożaru, porażenia prądem lub wystąpienia obrażeń ciała:

- Jeżeli w pobliżu pracującego urządzenia znajdują się dzieci, osoby kalekie lub starsze, wymagany jest ścisły nadzór.
- Urządzenie należy użytkować tylko zgodnie z przeznaczeniem i zgodnie z instrukcją obsługi. Nie stosować akcesoriów, które nie są zalecane przez firmę HoMedics; w szczególności akcesoriów, które nie zostały dostarczone wraz z urządzeniem.
- Nigdy nie należy używać urządzenia, jeśli uszkodzeniu uległa jego obudowa, kabel zasilający lub wtyczka. Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, zostało upuszczone lub zniszczone, należy je zwrócić do serwisu firmy Homedics w celu przeprowadzenia naprawy lub sprawdzenia.
- Nie wolno zbliżać przewodu zasilającego do rozgrzanych powierzchni.
- Nie wolno wkładać ani wsuwać żadnych przedmiotów w otwory urządzenia.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w miejscach, gdzie używa się aerozoli (sprejów) lub gdzie dozuje się tlen.
- Nie wolno przenosić urządzenia trzymając za przewód zasilania ani używać przewodu jako uchwytu.
- Aby odłączyć urządzenie od sieci, należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego. Nie używać urządzenia w warunkach zewnętrznych.
- Ustawiać tylko na suchych powierzchniach. Nie kłaść na powierzchni zmoczonej wodą lub środkami czyszczącymi.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI :

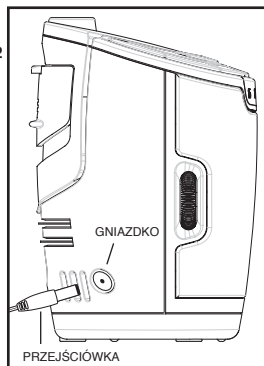
- Nigdy nie wolno przykrywać włączonego urządzenia.
- Urządzenie to nie powinno być używane przez dzieci bez nadzoru dorosłej osoby.
- Przewód zasilający zawsze powinien znajdować się daleko od źródła ciepła i ognia.
- Nie trzymać, nie podnosić i nie ciągnąć urządzenia za przewód zasilający.
- Jeśli zasilacz ulegnie uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia i skontaktować się z serwisem firmy HoMedics.

CHARAKTERYSTYKA SOUNDSPA LULLABY:

- 3 naturalne dźwięki: Deszcz, ocean, bicie serca
- 3 kołysanki: Twinkle, Twinkle; Rock-A-Bye-Baby oraz Cradle Song
- Obrotowy projektor obrazów
- 3 płyty z obrazami: Nocne niebo, las tropikalny i ocean
- Automatyczny czasomierz, pozwalający ustawić czas słuchania – 15, 30, 45, 60 minut lub bez ograniczenia
- Wygodny schowek na płyty z obrazami
- Regulacja głośności kołysanek i dźwięków naturalnych
- Regulacja jasności wyświetlanych obrazów



RYSUNEK 1



RYSUNEK 2

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA :

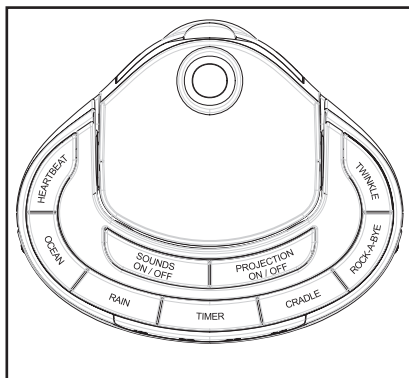
1. Rozpakuj produkt i sprawdź, czy urządzenie jest kompletne (rys. 1).
2. To urządzenie jest zasilane za pomocą zasilacza prądu stałego, który znajduje się w zestawie.
3. Podłącz wtyczkę zasilacza do korpusu urządzenia i podłącz przewód zasilający do gniazda zasilania 230 V.

Słuchanie kołysanek i dźwięków naturalnych

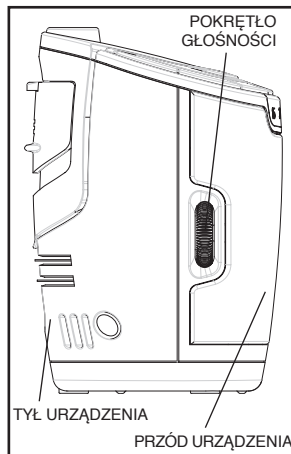
1. Włącz urządzenie dźwiękowe, naciskając przycisk SOUNDS ON/OFF (DŹWIĘKI WŁĄCZ./WYŁ.). Następnie wybierz dźwięk lub kołysankę, których chcesz słuchać i wciśnij odpowiedni przycisk (Fig 3).
2. Aby uregulować głośność, ustaw pokrętło VOLUME (GŁOŚNOŚĆ) (Rys. 4) w odpowiedniej pozycji.
3. Po zakończeniu słuchania, kołysanki lub dźwięki można wyłączyć przyciskiem SOUNDS ON/OFF (DŹWIĘKI WŁĄCZ./WYŁ.).

Uwaga! Po włączeniu urządzenia zawsze będzie ono domyślnie odtwarzało ostatnio odsłuchiwany dźwięk.

RYSUNEK 3



RYSUNEK 4



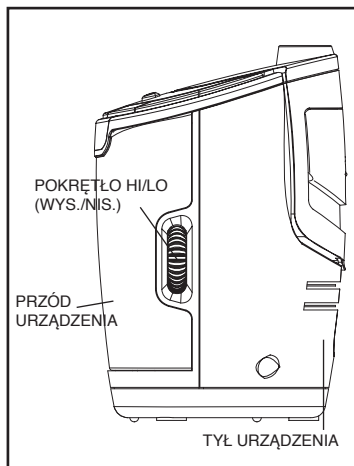
Korzystanie z projektora obrazów

UWAGA: Zamknięcie projektora musi być całkowicie domknięte (pchnięte maksymalnie w górę), aby urządzenie mogło zostać uruchomione (Rys 6).

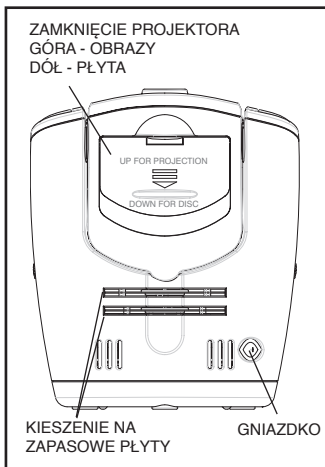
1. Włącz projektor, naciskając przycisk PROJECTION ON/OFF (PROJEKTOR WŁĄCZ./WYŁ.) (Rys. 3).
2. Aby uregulować jasność obrazu, ustaw pokrętkę HI/LO (WYS./NIS.) (Rys. 5) w odpowiedniej pozycji.
3. Kąt projektora można regulować w przód do 90°
4. Po zakończeniu wyświetlania obrazów można wyłączyć projektor, naciskając przycisk PROJECTION ON/OFF (PROJEKTOR WŁĄCZ./WYŁ.).

UWAGA: DŹWIĘKI i WYŚWIETLANIE OBRAZÓW to niezależne funkcje. Można z nich korzystać osobno lub jednocześnie.

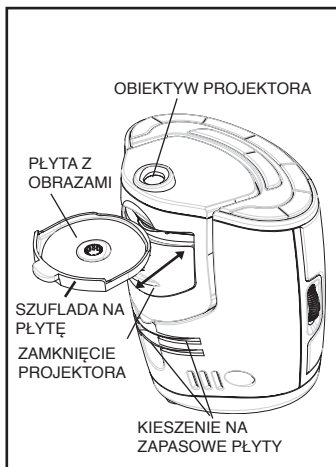
RYSUNEK 5



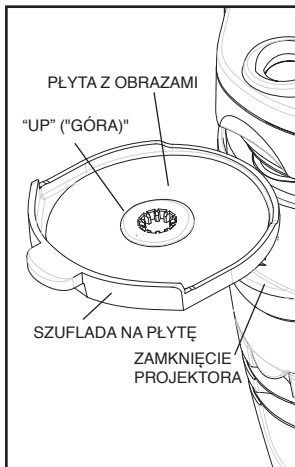
RYSUNEK 6



RYSUNEK 7



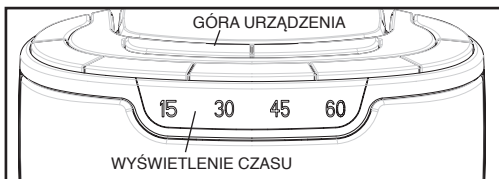
RYSUNEK 8



Zmiana płyty z obrazami

1. Upewnij się, że projekcja została zakończona, a następnie przesun w dół zamknięcie projektora i wysuń szufladę na płyty (Rys. 7).
 2. Ostrożnie wyjmij płytę z szuflady (Rys. 7).
 3. Wyjmij nową płytę z kieszeni do przechowywania (Rys. 6) i włóż do szuflady, stroną z napisem "UP" ("GÓRA") do góry (Rys. 8).
 4. Wsuń szufladę do urządzenia i przesun zamknięcie projektora w górę (Fig 6).
- UWAGA: Zamknięcie projektora musi być całkowicie domknięte (pchnięte maksymalnie w górę), aby urządzenie mogło zostać uruchomione (Rys. 6).**
5. Włóż płytę wyjętą z projektora do kieszeni na płyty zapasowe (Rys. 6).

FIGURE 9



Używanie automatycznego wyłącznika czasowego

1. Gdy zasilanie jest włączone i gdy słuchasz dźwięków natury, możesz włączyć funkcję automatycznego wyłącznika czasowego, która spowoduje wyłączenie urządzenia.
2. Przełącz wyłącznik czasowy (TIMER) (rys. 3) tak, aby zapaliła się dioda obok wybranego przedziału czasu: 15, 30 lub 60 minut. Urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie wybranego przedziału czasu, a dioda zasilania POWER (rys. 3) będzie nadal zapalona, co oznacza, że urządzenie pracuje w trybie wyłącznika czasowego. Jeśli chcesz słuchać innego dźwięku z funkcją wyłącznika czasowego, naciśnij przycisk wyłącznika czasowego, aby wybrać wymagany przedział czasu. Natomiast jeśli chcesz słuchać dźwięków bez ograniczenia czasowego, wyłącz urządzenie i następnie włącz je ponownie.

Uwaga! Nie używaj przycisku TIMER, jeśli chcesz słuchać dźwięków bez ograniczenia czasowego.

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE :

Przechowywanie

Urządzenie może być przechowywane luzem lub w kartonie, lub w chłodnym i suchym miejscu.

Czyszczenie

Wycierać wilgotną ściereczką. NIGDY nie należy stosować środków czyszczących lub ściernych do czyszczenia urządzenia.

Uwaga! Modyfikacje, które nie zostały autoryzowane przez producenta, mogą pozbawić użytkowników prawa do używania produktu.

HOMEDICS®

CE

IB-SS3000EU